

Nájomná zmluva č. 0584/VSD/2020

o prenájme transformátora

uzavretá v zmysle ustanovení § 663 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „Zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

1.1 Prenajímateľ

názov : Východoslovenská distribučná, a.s.
sídlo : Mlynská 31, 042 91 Košice
IČO : 36599361
DIČ : 2022082997
IČ DPH : SK2022082997
bankové spojenie :
IBAN :
BIC(SWIFT) :
zastúpenie : , vedúci úseku Prevádzka distribučnej sústavy
vedúci odboru Prevádzka VVN vedení a
špecializované činnosti

Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Košice I, Oddiel Sa, Vložka číslo 1411/V

(ďalej len „prenajímateľ“, alebo „poskytovateľ“)

a

1.2 Nájomca

názov : SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Odštepny závod Banská Bystrica
sídlo : Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica
IČO : 36 022 047
DIČ : 2020066213
IČ DPH : SK2020066213
bankové spojenie :
IBAN :
BIC(SWIFT) :
zastúpenie : , riaditeľ odštepného závodu

Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel PŠ, vložka číslo 713/S

(ďalej len „nájomca“ alebo „užívateľ“)

Čl. II.

Predmet a účel zmluvy

2.1 Predmetom zmluvy je poskytnutie transformátora týchto parametrov :

P. č.	Výkon	Typ	Výrobné číslo	Rok výroby
1	100 kVA	TOHn 299/22	348 606	2011

na dočasné užívanie.

2.2 Transformátor bude osadený v transformačnej stanici s označením 367/ts/batorova.mve, OM č. 9526782, EIC kód 24ZSS95267820000.

- 2.3** Predmet užívania je vo vlastníctve poskytovateľa, ktorý ho podľa podmienok ďalej uvedených v tejto Zmluve prenecháva užívateľovi na dočasné užívanie za odplatu (nájomné). Dokladom o prevzatí predmetu užívania je príloha č. 1 – Protokol o odovzdaní a prevzatí, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Čl. III.

Podmienky užívania, práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1** Poskytovateľ je povinný odovzdať užívateľovi predmet užívania v stave spôsobilom na riadne užívanie.
- 3.2** Užívateľ je oprávnený predmet užívania užívať primerane jeho povahe a určeniu. Poskytovateľ je oprávnený požadovať prístup k predmetu užívania za účelom kontroly, či užíva vec riadnym spôsobom.
- 3.3** Užívateľ nie je oprávnený prenechať predmet užívania na užívanie inému.
- 3.4** Užívateľ nie je oprávnený prevádzať žiadne úpravy, prípadne opravy na predmete užívania bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa.
- 3.5** Užívateľ sa zaväzuje predmet užívania chrániť pred poškodením, stratou alebo zničením. Užívateľ je povinný poskytovateľovi bez zbytočného odkladu písomne oznámiť vzniknuté poškodenie, stratu alebo zničenie predmetu užívania, a to najneskôr do 24 hodín potom, kedy sa o uvedenej skutočnosti dozvedel. Užívateľ berie na vedomie, že jeho povinnosť nahradiť škodu sa spravuje ustanoveniami Občianskeho zákonníka o zodpovednosti za škodu.
- 3.6** Užívateľ je povinný predmet užívania vrátiť, ak tento neužíva riadne alebo v rozpore s účelom zmluvy, najneskôr však do konca určenej doby dočasného užívania.
- 3.7** Užívateľ vráti predmet užívania poskytovateľovi na základe jeho písomnej výzvy na vrátenie v lehote 3 mesiace po jej doručení užívateľovi.
- 3.8** V prípade poruchy je užívateľ povinný predmet užívania vrátiť bez zbytočného odkladu poskytovateľovi. V prípade, že poskytovateľ má predmet užívania rovnakých technických parametrov, poskytne ho užívateľovi ako náhradu.
- 3.9** Bežné náklady súvisiace s prevádzkou predmetu užívania hradí užívateľ.

Čl. IV.

Nájomné za užívanie a platobné podmienky

- 4.1** Zmluvné strany sa dohodli na platení nájomného mesačne, a to vo výške podľa platného cenníka prevádzkovateľa distribučnej sústavy o poskytovaní služieb, ktorý je poskytovateľom podľa tejto Zmluvy, a to za každý kalendárny mesiac trvania nájomného vzťahu odo dňa uzavretia tejto Zmluvy. Cenník je zverejnený na internetovej stránke prevádzkovateľa distribučnej sústavy.
- 4.2** Cenník prevádzkovateľa distribučnej sústavy o poskytovaní služieb platný ku dňu podpisu tejto zmluvy je uvedený v Prílohe č. 2 tejto zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.

- 4.3** Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny cenníka nový cenník prevádzkovateľa distribučnej sústavy o poskytovaní služieb nadobudne platnosť dňom písomného oznámenia, najneskôr však dňom jeho zverejnenia na Internetovej stránke prevádzkovateľa distribučnej sústavy. Pôvodný cenník týmto stráca platnosť.
- 4.4** Nájomné je dohodnuté v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. K cene bude pripočítaná daň z pridanej hodnoty podľa platných právnych predpisov.
- 4.5** Nájomca je povinný uhradiť mesačné nájomné na základe faktúry, ktorú prenajímateľ vystaví najneskôr do 10. dňa príslušného kalendárneho mesiaca. Dátum dodania služby je posledný deň príslušného mesiaca. Splatnosť faktúry je 20 dní odo dňa jej vystavenia.
- 4.6** V prípade, že užívateľ bude meškať s platením nájomného, je poskytovateľ oprávnený účtovať úrok z omeškania vo výške 0,04 % z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.
- 4.7** V prípade, že nájomný vzťah zanikne v priebehu mesiaca, za ktorý nájomné bolo uhradené, alikvotná časť nájomného bude vrátená prenajímateľom na účet nájomcu, na základe opravnej faktúry vystavenej prenajímateľom.
- 4.8** V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň. Za zaplatenie faktúry sa považuje odpsanie fakturovanej čiastky z účtu užívateľa v prospech účtu poskytovateľa.
- 4.9** Poskytovateľ zabezpečí, aby ním vystavená faktúra obsahovala všetky potrebné náležitosti v zmysle § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.

Čl. V.

Platnosť a účinnosť zmluvy

- 5.1** Zmluva sa uzatvára na dobu určitú 60 mesiacov, a to odo dňa nasledujúceho po dátume nadobudnutia jej účinnosti podľa bodu 5.4 tohto článku zmluvy. Predmet užívania bude odovzdaný na užívanie pri podpise tejto Zmluvy.
- 5.2** Zodpovednosť užívateľa za predmet užívania sa začína dňom jeho prevzatia od poskytovateľa a končí dňom odovzdania poskytovateľovi.
- 5.3** Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.
- 5.4** V prípade, ak užívateľ je povinnou osobou podľa zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám (ďalej len „zákon“) a zmluva zároveň spĺňa podmienku jej zverejnenia podľa zákona, užívateľ sa zaväzuje zverejniť túto zmluvu spôsobom stanoveným zákonom a oznámiť dátum jej zverejnenia preukázateľným spôsobom poskytujúcemu. Deň nasledujúci po dátume zverejnenia zmluvy je dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Pri porušení tohto záväzku užívateľ zodpovedá za to, že táto zmluva nenadobudne účinnosť. Ustanovenia tohto bodu sa nepoužijú, ak táto zmluva nespĺňa podmienky na jej zverejnenie podľa zákona.
- 5.5** Platnosť Zmluvy zaniká:
- uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená
 - dohodou zmluvných strán
 - výpoveďou bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede

- d) zničením predmetu užívania. Užívateľ je v takomto prípade povinný uhradiť poskytovateľovi škodu vo výške zostatkovej hodnoty predmetu zmluvy v čase pred zničením.

Či. VI. Osobitné dojednania

- 6.1** Po skončení dočasného užívania sa užívateľ zaväzuje odovzdať predmet užívania poskytovateľovi v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. Poskytovateľ je povinný pri vrátení predmetu Zmluvy vyhotoviť protokol o vrátení predmetu Zmluvy, ktorým poskytovateľ a užívateľ potvrdia svojím podpisom vrátenie predmetu zmluvy.
- 6.2** Ak užívateľ nevráti predmet užívania po skončení platnosti Zmluvy podľa bodu 6.1, je povinný platiť poplatok za užívanie až do vrátenia predmetu užívania. Ak je užívateľ s vrátením predmetu užívania v omeškaní, je povinný platiť poplatok z omeškania vo výške 50% z dohodnutej výšky poplatku za užívanie za každý i započatý deň. Pokiaľ sa užívateľ dostane do omeškania s vrátením predmetu užívania z dôvodu na strane prenajímateľa, prenajímateľ nemá nárok na zaplatenie poplatku z omeškania podľa tohto bodu. V prípade straty, odcudzenia, alebo zničenia predmetu užívania je užívateľ povinný nahradiť poskytovateľovi škodu vo výške zostatkovej hodnoty predmetu užívania. V prípade poškodenia užívateľ uhradí náklady na opravu a poplatok za užívanie na dobu opravy.
- 6.3** Užívateľ preberá zodpovednosť za škody na predmete užívania ním spôsobené, okamihom jeho prevzatia od poskytovateľa.
- 6.4** Poskytovateľ môže kedykoľvek odstúpiť od Zmluvy, ak užívateľ napriek písomnej výstrahe užíva predmet užívania alebo trpí užívanie predmetu užívania takým spôsobom, že poskytovateľovi vzniká škoda, alebo mu hrozí značná škoda.

Či. VII. Ochrana osobných údajov

- 7.1** V súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov, prenajímateľ spracúva osobné údaje nájomcu uvedené v tejto zmluve a v prípade, že nájomcom je právnická osoba aj zákonného / zmluvného zástupcu nájomcu, najmä za účelom uzatvorenia a riadneho plnenia tejto zmluvy. Poskytnutie požadovaných osobných údajov je zákonnou a/alebo zmluvnou požiadavkou a v prípade ich neposkytnutia môže prenajímateľ odmietnuť uzatvoriť túto Zmluvu.
- 7.2** Bližšie informácie o spracúvaní osobných údajov sú upravené v Pravidlách ochrany osobných údajov, pričom ich aktuálna verzia je zverejnená na webovom sídle

Či. VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1** Akékoľvek zmeny alebo doplnky obsahu tejto Zmluvy musia byť urobené formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Po obojstrannom potvrdení sa stanú súčasťou tejto Zmluvy.
- 8.2** Táto Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých poskytovateľ obdrží tri a užívateľ dve vyhotovenia.

8.3 Vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení.

8.4 Prípadné spory vzniknuté v súvislosti s plnením uzatvorenej Zmluvy budú riešené podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Vecne a miestne príslušný súd pre rozhodovanie takýchto sporov je všeobecný súd v zmysle Občianskeho súdneho poriadku Slovenskej republiky.

8.5 Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu Zmluvy porozumeli, s jej znením v celosti súhlasia, táto je prejavom ich slobodnej, pravej a vážnej vôle na znak čoho ju podpisujú vlastnoručnými podpismi.

Za poskytovateľa:

V Košciach, dňa

.....

.....

vedúci úseku Prevádzka distribučnej sústavy

vedúci odboru Prevádzka VVN vedení
a špecializované činnosti

Za užívateľa:

V Banskej Bystrici, dňa.....

.....

.....

riaditeľ odštepného závodu

Príloha č.1 k Nájomnej zmluve č. 0584/VSD/2020

Protokol o odovzdaní a prevzatí

Užívateľ v zastúpení Ing. Miroslavom Seleckým, riaditeľom odštepneho závodu prehlasuje, že sa oboznámil so stavom transformátora. Podpisom na protokole o odovzdaní a prevzatí potvrdzuje, že predmet užívania preberá funkčný, spôsobilý na jeho okamžité užívanie.

Transformátor:

P. č.	Výkon	Typ	Výrobné číslo	Rok výroby
1	100 kVA	TOHn 299/22	348 606	2011

Poskytovateľ:
V Košiciach, dňa

vedúci odboru Prevádzka VVN vedení a špecializované činnosti

Užívateľ:
V Banskej Bystrici, dňa

riaditeľ odštepneho závodu

Príloha č. 2 Cenník služieb

platný od 1.1.2020

Nájomné za dočasné užívanie transformátora za mesiac:

Výkon transformátora		Cena bez DPH	Sadzba DPH 20 %	Cena s DPH
50 kVA	mes.	36,42 EUR	7,28 EUR	43,70 EUR
100 kVA	mes.	46,83 EUR	9,37 EUR	56,20 EUR
160 kVA	mes.	55,42 EUR	11,08 EUR	66,50 EUR
250 kVA	mes.	67,58 EUR	13,52 EUR	81,10 EUR
400 kVA	mes.	82,25 EUR	16,45 EUR	98,70 EUR
630 kVA	mes.	93,58 EUR	18,72 EUR	112,30 EUR

